

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 33 (1979)

**Heft:** 3: Bauen in historischer Umgebung = La construction dans un milieu historique = Building in historic surroundings

**Artikel:** Ordinariatsgebäude : Umbau zu einem Verwaltungsgebäude = Édifice d'ordinariat : transformation en immeuble administratif = College-conversion into an office building

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-336278>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ordinariatsgebäude – Umbau zu einem Verwaltungsgebäude

Edifice d'ordinariat – Transformation en immeuble administratif

College-conversion into an office building

Karljosef Schattner, Eichstätt

Das Gebäude, das seit 1803 der Stadt Eichstätt als Schule diente, war durch An- und Umbauten sowie durch die Entfernung der früheren Innenausstattung in seinem künstlerischen Wert stark herabgesetzt.

Die Grundrisse ließen eine klare Konzeption vermissen. Die lichten Raumhöhen waren sehr unterschiedlich. Der künstlerische Wert des Bauwerks bestand nur noch in der die Bebauung des Platzes mitbestimmenden städtebaulichen Lage, seiner Bezogenheit auf die umgebende Bebauung und besonders in der Fassadengestaltung. Der bauliche Rahmen ist ausnahmslos durch Monumentalbauten von überragender historischer Architekturqualität charakterisiert.

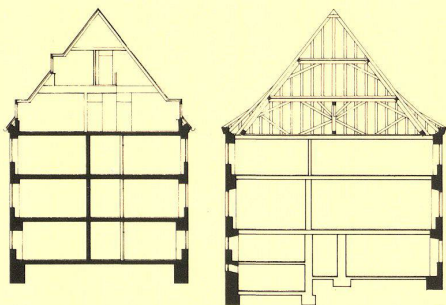
Aus der Schule sollte ein Verwaltungsgebäude entstehen. In Anbetracht des schlechten inneren Zustandes entschloß man sich, die wertvolle äußere Hülle zu erhalten und ein neues Inneres zu schaffen, das nicht nur vom Detail, sondern auch von der Konzeption des Grundrisses her dem anspruchsvollen Äußeren entspricht. Die Fassaden sollten nach denkmalpflegerischen Gesichtspunkten renoviert werden, wobei die Kleinteilung der Fenster wieder aufgenommen werden mußte.

1  
Die wiederhergestellte äußere Raumschale.  
L'enveloppe extérieure reconstituée.  
The restored external architectural shell.

2  
Querschnitte 1:500. Links der Zustand nach Umbau,  
rechts der alte Bestand.  
Coupes transversales. A gauche l'aspect après trans-  
formation, à droite l'état ancien.

Cross sections. Left, the state after conversion, right, the  
old condition.

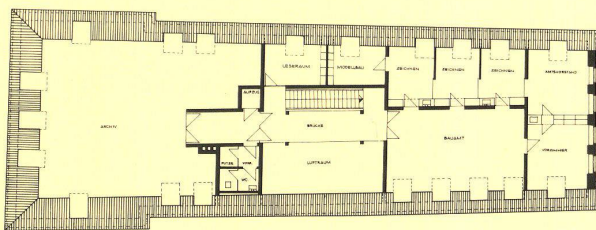
3  
Der Zustand nach Auskernung des Inneren.  
Etat après dégagement du volume intérieur.  
The state after removal of the interior.



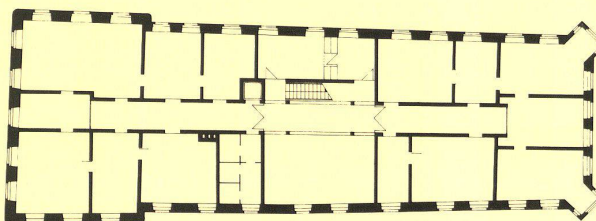
2



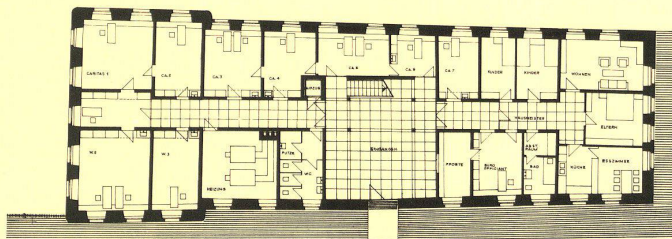
3



4



5



6

4, 5, 6  
*Grundriß Dachgeschoß, Grundriß 1. und 2. Obergeschoß,  
 Grundriß Erdgeschoß 1:500.*

*Plan de l'étage attique, plans des 1er et 2ème étage, plan  
 du rez-de-chaussée.*

*Plan of the attic level, plan of 1st and 2nd floors, plan of  
 ground floor.*

Agrandi et transformé de nombreuses fois, dépouillé de son aménagement intérieur ancien, cet édifice, qui depuis 1803 servait d'école à la Ville d'Eichstätt, avait perdu beaucoup de sa valeur esthétique.

L'école devait donner le jour à un immeuble administratif. Compte tenu du mauvais état intérieur de la construction, on décida d'en conserver la belle enveloppe externe et d'en refaire totalement le contenu, ceci non seulement dans les détails mais aussi en recomposant les plans pour les amener au degré de qualité élevé atteint par l'architecture extérieure.

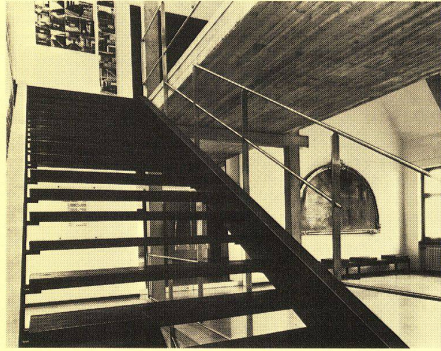
Les façades durent être rénovées en fonction des exigences de la protection des monuments historiques et ce faisant, le meneage serré des fenêtres devait être reconstitué.

The building, which had served the town of Eichstätt as a school from 1803, had lost a great deal of its artistic value owing to additions and renovations as well as the removal of the former interior furnishings.

The school was to be transformed into an office building. In view of the bad condition of the interior, the decision was made to preserve the valuable external shell and to create a new interior, in keeping not only with the details but also with the plan of the architecturally demanding exterior. The façades were to be renovated in accordance with the principles governing the preservation of historic buildings, it thus being necessary to reincorporate small-paned windows.



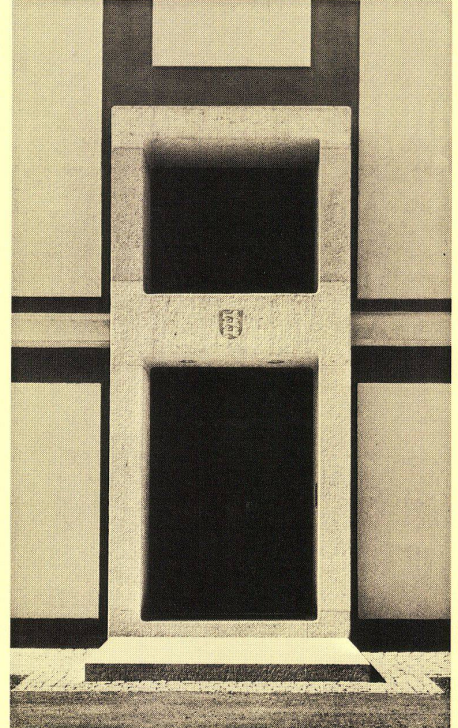
7



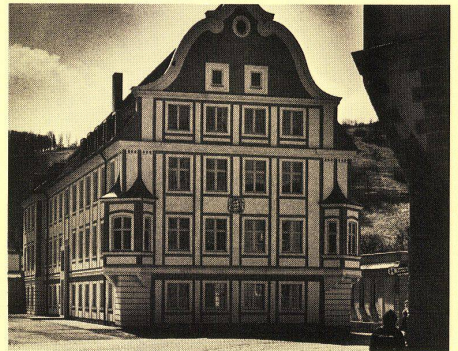
8



9



10



11

7, 9  
*Ausbau des Dachgeschosses.  
 Aménagement de l'étage attique.  
 Organization of the attic floor.*

8  
*Zentrales Treppenhaus.  
 Cage d'escalier centrale.  
 Central stairwell.*

10  
*Eingangstüre.  
 Porte d'entrée.  
 Entrance door.*

11  
*Gesamtansicht.  
 Vue extérieure.  
 General view.*